

淡江大學 100 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	越南文化與語言 (一)	授課 教師	何金蘭 Ha Kim-lan
	THE CULTURE AND LANGUAGE OF VIETNAM(I)		
開課系級	共同科－外語 A	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TGFXB0A		
系所教育目標			
<p>一、奠定專業知識之基礎，加強跨領域之學習能力，以符合時代潮流社會需求。</p> <p>二、培養獨立思考與實踐之能力，強化自我學習及團隊合作之精神。</p> <p>三、訓練聽、說、讀、寫、譯的能力。</p> <p>四、培育學生人文素養。</p> <p>五、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
系所核心能力			
<p>A. 具備各系自訂之外語畢業檢定能力。</p> <p>B. 具備資料收集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>C. 具備獨立思考、團隊合作與溝通的能力。</p> <p>D. 具備網路自主學習的能力。</p> <p>E. 具備國際觀與跨文化的認知。</p>			
課程簡介	<p>讓學生對越南的歷史、地理、語言、文字、文化、飲食、音樂、戲劇、電影、宗教、民俗風情都有所認識和了解，並學習聽、說、讀、寫越南語言（同時分辨北越、中越、南越不同的發音）和文字。越南文學文化深受中國影響，被法國殖民後亦受法國影響，形成深具特色的多元文化，引領學生深入體會此種多元文化的多采多姿面貌。</p>		

本課程教學目標與目標層級、系所核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系所核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「系所核心能力」。單項教學目標若對應「系所核心能力」有多項時，則可填列多項「系所核心能力」(例如：「系所核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系所核心能力
1	培養學生對越南語文和文學文化的認識和了解		C3	ABCDE
2	訓練學生聽、說、讀、寫越語的能力		C4	ABCDE

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	培養學生對越南語文和文學文化的認識和了解	課堂講授、分組討論	出席率、小考、期中考、期末考
2	訓練學生聽、說、讀、寫越語的能力	課堂講授、分組討論	出席率、報告、小考、期中考、期末考

本課程之設計與教學已融入下列本校基本素養與核心能力

淡江大學基本素養與核心能力	內涵說明
◆ 表達能力與人際溝通	有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。
◇ 科技應用與資訊處理	正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。
◇ 洞察未來與永續發展	能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。
◆ 學習文化與理解國際	具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。
◇ 自我了解與主動學習	充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。
◇ 主動探索與問題解決	主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。
◇ 團隊合作與公民實踐	具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。
◇ 專業發展與職涯規劃	掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/09/05~ 100/09/11	中國越南語言文字文學文化交流影響概況	
2	100/09/12~ 100/09/18	越南歷史概要：中國，法國，美國的影響	
3	100/09/19~ 100/09/25	近半世紀越南政治探討：越戰前後與目前	
4	100/09/26~ 100/10/02	越南當代社會變遷概況：多元文化面貌	
5	100/10/03~ 100/10/09	越南地理介紹：各地風采特色	
6	100/10/10~ 100/10/16	越南旅遊須知：北，中，南之不同風情	
7	100/10/17~ 100/10/23	越南北、中、南飲食：以多種資訊介紹	
8	100/10/24~ 100/10/30	越南飲食文化多姿多采之探討與實踐	
9	100/10/31~ 100/11/06	期中考試週	
10	100/11/07~ 100/11/13	複習已學習之越南語言與文字	
11	100/11/14~ 100/11/20	越南不同地區音樂介紹、欣賞與分析	
12	100/11/21~ 100/11/27	越南各地區戲劇介紹、欣賞與分析	

13	100/11/28~ 100/12/04	北越名勝風景與民俗風情探索	
14	100/12/05~ 100/12/11	中越名勝風景與民俗風情探索	
15	100/12/12~ 100/12/18	南越名勝風景與民俗風情探索	
16	100/12/19~ 100/12/25	越南電影欣賞分析，以深入了解越南歷史，社會和民俗	
17	100/12/26~ 101/01/01	總複習已學習之越南語言與文字	
18	101/01/02~ 101/01/08	期末考試週	
修課應 注意事項			
教學設備		電腦、投影機	
教材課本		自編講義 自備教學發聲CD 呈現越南歷史、地理、節慶、戲劇、宗教等之DVD 越南語初級課本	
參考書籍		顧長永 著《越南：巨變的二十年》2007 李昱宏 著《風姿掉約的東方巴黎》2005 越南電影「戀戀三季」、「青木瓜的滋味」、「戰地風雲」、「穿白絲綢的女人」、「沈靜的美國人」、「魔鬼闖入者」	
批改作業 篇數		篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）	
學期成績 計算方式		◆平時考成績：30.0 % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：40.0 % ◆作業成績： % ◆其他〈 〉： %	
備 考		「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。	